

REPUBLIQUE RWANDA

MINISTRE DES RE

INSTITUTIONNELLES

B.P. 790 KIGALI

Paiement par Comptable
autorisé

1989

Ministère des relations
Institutionnelles

- Comptabilité

617/1989

Vu et app

- Comptable d

- Prénom

- Code

meme

du Ministre de
sionnelle.

nant
es-

51pe 1edoc

Cette somme repr... unité de
mission à l'intérieur du pays, à raison de 625 FRW par jour,
suivant les ordres de mission en annexe.

Pour acquit

TWASIRA JEANI
Commune Rubungu
CI 1353

J. Mag.

Vu et approuvé par:

Le Ministre des Relations
Institutionnelles
Antoine NTASHAMAJE

[Signature]
Sérial Sebaganu Alphonse

VISA DE L'INSPECTION GENERALE
DES FINANCES
Kigali, le 10 JUL. 1989

[Red scribble]

Kigali, le 6 juillet 1989

La Gestionnaire des Crédits

MUKESHIMANA Clémence

[Red signature]
11-7-89

Vu pour vérification, approbation, imputation

à charge du ...19.10.04.03.12

Inscrit sous poste ...7... du ...10.7.89

Kigali, le ...10.7.89

Le gestionnaire des crédits

MUKESHIMANA Clémence

REPUBLIQUE RWANDAISE
MINISTERE DES RELATIONS
INSTITUTIONNELLES
B.P. 790 KIGALI

Paiement par Comptable
No. 0024 autorisé
Kigali, le
Le Directeur du Trésor

Vu et approuvé par le
- Comptable de Prof Kipli
- Nom Bendaantwuka
- Prénom Protai
- Code 0024

Note à Monsieur l'Ordonnateur-Trésorier
du Rwanda
KIGALI

Il y a lieu de payer à Monsieur
TWAGIRA Jean, Service des Affaires Législatives, la somme de
MILLE DEUX CENT CINQUANTE FRANCS RWANDAIS (1.250 FRW) confor-
mément à l'arrêté ministériel n°09/06 du 6 janvier 1987 émanant
du Ministre de la Fonction Publique et de la Formation Profes-
sionnelle.

Cette somme représente l'indemnité de
mission à l'intérieur du pays, à raison de 625 FRW par jour,
suivant les ordres de mission en annexe.

Pena acquit
TWAHIRA JEAN
Commune Rubungu
CE 1353

Kigali, le 6 juillet 1989
La Gestionnaire des Crédits
MUKESHIMANA Clémence

Vu et approuvé par:

VISA DE L'INSPECTION GENERALE
DES FINANCES
Kigali, le 10 JUN 1989

Le Ministre des Relations
Institutionnelles
Antoine NTASHAMAJE

Vu pour vérification, approbation, imputation
à charge du 19.110.04.83.12
Inscrit sous poste 7 du 10.7.89
Kigali, le 10.7.89
Le gestionnaire des crédits
MUKESHIMANA Clémence

Spécial Sebuzungu Alphonse

REPUBLIQUE RWANDAISE
 MINISTERE DES RELATIONS
 INSTITUTIONNELLES
 B.P. 790 KIGALI

Paiement par Comptable
 No. 0024. autorisé
 Kigali, le 1989
 Le Directeur du Trésor

Vu et approuvé par le
 - Comptable de Prof Keli
 - Nom Bwalandi ngika
 - Prénom Profuri
 - Code 0024

Note à Monsieur l'Ordonnateur-Trésorier
 du Rwanda
KIGALI

Il y a lieu de payer à Monsieur
 TWAGIRA Jean, Service des Affaires Législatives, la somme de
 MILLE DEUX CENT CINQUANTE FRANCS RWANDAIS (1.250 FRW) confor-
 mément à l'arrêté ministériel n°09/06 du 6 janvier 1987 émanant
 du Ministre de la Fonction Publique et de la Formation Profes-
 sionnelle.

Cette somme représente l'indemnité de
 mission à l'intérieur du pays, à raison de 625 FRW par jour,
 suivant les ordres de mission en annexe.

Pour acquit
 TWAGIRA JEAN
 Commune Rubungu
 CI 1353

Kigali, le 6 juillet 1989
 La Gestionnaire des Crédits
 MUKESHIMANA Clémence

VISA DE L'INSPECTION GENERALE
 DES FINANCES
 Kigali, le 10 JUIL. 1989

Vu et approuvé par

Le Ministre des Relations
 Institutionnelles
 Antoine NTASHAMAJE

Vu pour vérification, approbation, imputation
 à charge du 19.110.04.13.12
 Inscrit sous poste 7 du 10.7.89
 Kigali, le 10.7.89
 Le gestionnaire des crédits
 MUKESHIMANA Clémence

Spécial Sebazarusa Alphonse

REPUBLIKA Y'U RWANDA
 MINISTERI Y'UBUFATANYE BWA
 GUVERNEMA N'IZINDI NZEGO
 Z'UBUTEGETSI
 B.P. 790 KIGALI

REPUBLIQUE RWANDAISE
 MINISTERE CHARGE DES
 RELATIONS INSTITUTIONNELLES
 B.P. 790 KIGALI

Uru rwandiko rw'ubutumwa ni narwo rw'inzira
 Le présent ordre de mission sert en même temps
 de feuille de route.

Aho uruhawe akora
 Service

: *Affaires législatives*

Urwandiko rw'ubutumwa N°
 Ordre de mission

605

Ruhawe Bwana, Madamu, Madamazela
 Délivré à Monsieur, Mme, Mlle

: *Tungira Jean*

Intera n'Umulimo
 Grade et fonction

: *s/c chauffeur*

Impamvu y'ubutumwa
 Objet de la mission

: *Service*

Igihe ubutumwa buzamara
 Durée de la Mission

: *1 journée*

Uburyo bwo kugerayo
 Mode de déplacement

: *Veh. off. A 7072*

Igihe aviliye i Kigali
 Départ de Kigali

: *le 29/06/1989*

Igihe azagarukira i Kigali
 Retour à Kigali

: *le 29/06/1989*

Ibyihaliye byakongerwaho
 Mentions spéciales éventuelles

: *Conduire le Spécial... Ruhomuriza
 à bitarama*

Rutangiwe i Kigali, kuwa

Délivré à Kigali le : *le 29/06/1989*

Ministri ushinze ubufatanye bwa Guvernema
 n'Izindi Nzego z'Ubutegetsi.

Le Ministre chargé des Relations Institutionnelles.

Icyemezo cy'abategetsi b'aho ubutumwa bwashohojwe

Visa de l'autorité de l'endroit où la mission est effectuée

Yahageze kuwa
 Arrivée le

: *29/06/1989*

Ahaguruka kuwa
 Départ le

: *29/06/1989*

Yagaze
 Arrivée à

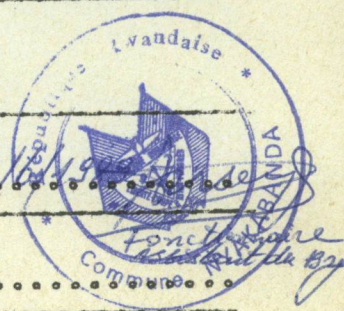
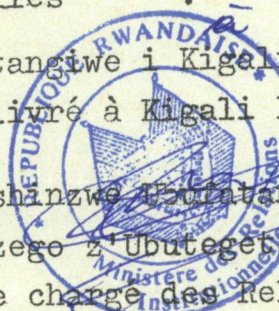
:

Kuwa
 Le

:

Ibikwiye kuba byakongerwaho
 Observations éventuelles

.....



REPUBLIKA Y'U RWANDA
 MINISTERI Y'UBUFATANYE BWA
 GUVERNEMA N'IZINDI NZEGO
 Z'UBUTEGETSI
B.P. 790 KIGALI

REPUBLIQUE RWANDAISE
 MINISTERE CHARGE DES
 RELATIONS INSTITUTIONNELLES
B.P.790 KIGALI

Uru rwandiko rw'ubutumwa ni narwo rw'inzira
 Le présent ordre de mission sert en même temps
 de feuille de route.

Aho uruhawe akora
 Service

: *Affaires Judiciaires*

Urwandiko rw'ubutumwa N°
 Ordre de mission

Ruhawe Bwana, Madamu, Madamazela
 Délivré à Monsieur, Mme, Mlle

: *Tugpiza Jean*

Intera n'Umulimo
 Grade et fonction

: *S/c chauffeur*

Impamvu y'ubutumwa
 Objet de la mission

: *Service*

Igihe ubutumwa buzamara
 Durée de la Mission

: *1 journée*

Uburyo bwo kugerayo
 Mode de déplacement

: *Veh. off n° 6435*

Igihe aviliye i Kigali
 Départ de Kigali

: *le 26/6/1989*

Igihe azagarukira i Kigali
 Retour à Kigali

: *le 26/6/1989*

Ibyihaliye byakongerwaho
 Mentions spéciales éventuelles

: *Conduire le spécial subumukira*

Rutangiwe i Kigali, kuwa
 Délivré à Kigali le

26/6/1989


Ministri ushinzwe Ubufatanye bwa Guvernema
 n'Izindi Nzego z'Ubutegetsi.
 Le Ministre chargé des Relations Institutionnelles

Icyemezo cy'abategetsi b'aho ubutumwa bwashohojwe
 Visa de l'autorité de l'endroit où la mission est effectuée

Yahageze kuwa
 Arrivée le

: *26/6/89*

Ahaguruka kuwa
 Départ le

: *26/6/89*

Yagaze

Kuwa

Arrivée à

Le

Ibikwiye kuba byakongerwaho
 Observations éventuelles

.....

